

DVB-T2 Tuner Gen2










7 620 320 035



BOSCH

pl Instrukcja obsługi



- (1) Przycisk stand-by
Przełączanie między normalnym trybem operacyjnym i trybem stand-by
- (2) LED
Zapala się po wciśnięciu przycisku, jeśli system jest gotowy do eksploatacji
- (3) Przycisk 
Otwiera menu wyboru źródła
- (4) Przycisk **TV**
Przełączanie na TV
- (5) Przycisk 
Powrót do poprzedniego ekranu/trybu
- (6) Przycisk **OK**
Potwierdzenie ustawień lub wybranego punktu w menu
- (7) Przyciski 
Regulacja głośności, wybieranie punktu z menu, zmiana ustawień
- (8) Przycisk 
Szybkie przewijanie w przód, przejście do następnego utworu, funkcje specjalne zależne od kontekstu
- (9) Przycisk 
Włączanie i wyciszanie dźwięku
- (10) Przycisk 
Start/przerwa/kontynuacja odtwarzania, funkcje specjalne zależne od kontekstu
- (11) Przycisk **i**
Wyświetlanie kanału/informacji o pliku
- (12) Klawiatura **0 – 9**
Dostęp do zapisanych kanałów/stacji
- (13) Przycisk 
Zatrzymanie odtwarzania, funkcje specjalne zależne od kontekstu
- (14) Przycisk 
Szybkie przewijanie w tył, powrót do poprzedniego utworu, funkcje specjalne zależne od kontekstu
- (15) Przyciski **P+** / **P-**
Przejdźcie do poprzedniego/następnego kanału, wybieranie punktu z menu lub listy
- (16) Przycisk 
Otwieranie menu ustawień
- (17) Przycisk **HDMI**
Przełączenie na odtwarzanie źródła HDMI

Spis treści

5	Ważne informacje	12	Tryb USB
5	Przeznaczenie urządzenia	12	Podłączanie nośnika USB
5	Zawartość zestawu	12	Odtwarzanie multimedialnych
5	Wskazówki dotyczące instalacji	12	Włączanie i wyłączanie odtwarzania losowego
6	Konfiguracja	12	Włączanie i wyłączanie odtwarzania z powtarzaniem
7	Utylizacja zużytego sprzętu	12	Opcje dostępne podczas odtwarzania wideo
7	Włączanie / wyłączanie systemu	13	Sterowanie odtwarzaniem plików audio
7	Regulacja głośności	13	Włączanie i sterowanie wyświetlaniem slajdów
8	Wybieranie źródła multimedialnego	14	Ustawienia systemu
8	Tryb TV	14	Otwieranie menu ustawień systemu
8	Wyświetlanie informacji o kanale	14	Ustawianie czasu wyświetlania menu ekranowego
8	Przełączanie na poprzedni/ następny kanał	14	Kontrola siły sygnału odbieranego przez antenę
9	Wybieranie kanałów z listy ulubionych kanałów („myList”)	14	Odbiór kanałów telewizji płatnej
9	Lista wszystkich kanałów i lista ulubionych kanałów („myList”)	15	Aktualizacja oprogramowania
10	Wybieranie języka dla mowy i napisów	16	Dane techniczne
11	Ustawienia TV		
11	Tryb radio		
11	Wybieranie stacji radiowych		

Ważne informacje

Przed uruchomieniem systemu dokładnie przeczytaj tę instrukcję i zapoznaj się z funkcjami urządzenia. Przechowuj instrukcję obsługi w samochodzie do dalszego użytku. Wszelkie samowolne zmiany i modyfikacje dokonane bez zgody osoby odpowiedzialnej za zgodność z obowiązującymi przepisami mogą spowodować utratę praw do korzystania z tego sprzętu.

Robert Bosch GmbH oświadcza niniejszym, że produkt DVB-T2 Tuner Gen2 spełnia warunki określone w Dyrektywie 2014/53/UE. Kompletny tekst Deklaracji zgodności UE jest dostępny na podanej niżej stronie internetowej:
www.bosch-professional-systems.com

Przeznaczenie urządzenia

To urządzenie jest przeznaczone do eksploatacji w pojazdach użytkowych wyposażonych w sieć 12 V lub 24 V. Urządzenie i interfejs HDMI nie są przeznaczone do użytku w połączeniu z systemami nagrywającymi.



Bezpieczeństwo ruchu drogowego

- ▶ Bezpieczeństwo ruchu ma absolutne priorytet. Z urządzenia wolno korzystać wyłącznie po uprzednim zatrzymaniu pojazdu. Jeśli zajdzie potrzeba skorzystania z urządzenia w trakcie podróży, to przed jego włączeniem należy najpierw

zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu.

- ▶ Ponadto proszę pamiętać, że znajdując się w pojeździe kierowca musi być w stanie w każdej chwili usłyszeć sygnały radiowozów policyjnych, karettek pogotowia i straży pożarnej. Z tej przyczyny nie należy ustawiać zbyt wysokiego poziomu głośności.
- ▶ Sprawdź, czy urządzenie nie wpływa negatywnie na Twoją zdolność do prowadzenia pojazdu lub ono samo lub okablowanie nie ogranicza widoku na drogę.

Zawartość zestawu

- ▶ DVB-T2 Tuner Gen2
- ▶ Podręcznik użytkownika
- ▶ Pilot zdalnego sterowania z bateriami (2 x AAA)
- ▶ Zewnętrzny sensor podczerwieni (do pilota)

Wskazówki dotyczące instalacji



Uwaga:

Urządzenie jest przeznaczone i zaprogramowane do eksploatacji w połączeniu z systemem Coach Infotainment. W przypadku eksploatacji w innych systemach Boscha (np. Classic Line) lub jako samodzielna jednostka urządzenie musi zostać na nowo skonfigurowane

(patrz rozdział „Konfiguracja” poniżej).

- ▶ Instalację tunera należy koniecznie powierzyć specjalistom.
- ▶ Przed zainstalowaniem systemu odciąć dopływ prądu, odłączający w tym celu kabel od ujemnego bieguna baterii.
- ▶ Przy instalacji tunera zwrócić uwagę, aby w żaden sposób nie przeszkadzał kierowcy w prowadzeniu pojazdu.
- ▶ Urządzenie należy przymocować na twardej, poziomej i wystarczająco stabilnej powierzchni. Możliwy jest również montaż nad głową. Producent pojazdu jest odpowiedzialny za zgodność z przepisami prawnymi.
- ▶ Sprawdź, czy kable są podłączone do prawidłowych biegunów.
- ▶ Nieprawidłowe podłączenie kabli może mieć negatywny wpływ na funkcjonowanie pojazdu i spowodować szkody materialne, wypadek lub obrażenia ciała.
- ▶ Kable muszą być ułożone w taki sposób, aby nie były zakleszczone i aby były zabezpieczone przed przetarciem np. na ostrych krawędziach.
- ▶ Przy przeciąganiu kabli zwrócić uwagę, aby wtyczki i złącza nie były zbyt naprężone.
- ▶ Przed podłączeniem anten urządzenie trzeba najpierw połączyć z punktem uzziemienia w pojeździe (terminal 31).
- ▶ Eksploatacja wymaga podłączenia wszystkich trzech anten DVB-T.
- ▶ W celu zapewnienia stabilnego zasięgu radzimy stosować wyłącznie anteny o naj-

wyższej jakości.

Anteny DVB-T muszą spełniać następujące warunki techniczne:

- ▶ Złącze FAKRA (żeńskie A lub kod Z)
- ▶ Pionowa polaryzacja (DVBT/T2)
- ▶ Napięcie: 5 V \pm 10%
- ▶ Natężenie prądu: 50 mA
- ▶ Impedancja RF 50 omów
- ▶ Częstotliwość VHF: 174 - 230 MHz
- ▶ Częstotliwość UHF: 470 - 862 MHz
- ▶ Wzmocnienie: 15 - 20 dB
- ▶ Szum wzmacniacza: < 4 dB

Konfiguracja

Urządzenie zostało zaprogramowane do eksploatacji w połączeniu z systemem Coach Infotainment. Wyjście HDMI (HDMI out) jest aktywne i można wybrać źródło podłączone do wejścia HDMI. W tym wypadku wyjście CVBS i odpowiednie wejścia analogowe (AV1, AV2) są dezaktywowane.

W przypadku eksploatacji jako niezależny system lub w połączeniu z innymi systemami Bosch (np. Classic Line) konfiguracja urządzenia musi być odpowiednio dopasowana w celu aktywacji wyjścia CVBS oraz umożliwienia odtwarzania źródeł analogowych przez wejście AV1 i AV2.

Odnośne pliki konfiguracyjne są dostępne na stronie:
<https://bosch-professional-systems.com>

Sprawdzanie aktualnej konfiguracji

Jeśli nie masz pewności co do aktualnie aktywnej konfiguracji,

- ▶ wybierz jako źródło multimedialne AV1 lub AV2 (CVBS) lub HDMI (patrz: rozdział „Wybieranie źródła multimedialnego”).

Jeśli wybrane jest nieaktywne wyjście wideo, to na ekranie pojawi się wskazówka informująca o tym, że aktualnie aktywne jest inne wyjście multimedialne.

Konfigurowanie urządzenia

Niezbędny jest nośnik danych USB z systemem plików FAT32 lub NTFS.

- ▶ Ściągnij z internetu odpowiedni plik konfiguracyjny.
- ▶ Zapisz go na nośniku USB w folderze na najwyższym poziomie (np. w głównym katalogu).



Uwaga:

Plik konfiguracyjny musi nosić nazwę: `system-configuration.ini`

- ▶ Wyłącz urządzenie, wyłączając zapłon pojazdu.
- ▶ Podłącz przygotowany nośnik danych USB.
- ▶ Włącz ponownie urządzenie, włączając zapłon pojazdu.

Urządzenie zostanie automatycznie na nowo skonfigurowane zgodnie z danymi zapisanymi w pliku konfiguracyjnym, a następnie zrestartowane.

Utylizacja zużytego sprzętu

Wyłączonego z eksploatacji sprzętu nie wyrzucać do odpadów domowych.

Przekazać do odpowiedniego punktu zwrotu i recyklingu odpadów.

Włączanie / wyłączanie systemu

Urządzenie włącza i wyłącza się wraz z włączeniem/wyłączeniem zapłonu pojazdu.

Aby przełączyć urządzenie na tryb stand-by lub z powrotem na normalny tryb operacyjny,

- ▶ należy nacisnąć przycisk stand-by (1).



Uwaga:



Przy pierwszorazowym włączeniu urządzenia i po przywróceniu ustawień fabrycznych jest odtwarzany pierwszy kanał odnaleziony przez funkcję wyszukiwania stacji.

Regulacja głośności



Uwaga:










Po każdym przełączeniu źródła głośność zostaje ustawiona na maksymalny poziom.

- ▶ Nacisnąć przycisk  lub  (7), aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność.

Aby włączyć lub całkowicie wyciszyć dźwięk,

- ▶ należy nacisnąć  przycisk (9).

Wybieranie źródła multimedialnego

- ▶ Nacisnąć  przycisk (3), aby otworzyć menu wybierania źródła.
- ▶ Nacisnąć przyciski  /  (7) i przyciski **P+** / **P-** (15), aby wybrać preferowane źródło:
 - ▶  : TV
 - ▶  : Radio
 - ▶  : AV1 (tylko tryb analogowy)
 - ▶  : AV2 (tylko tryb analogowy)
 - ▶  : HDMI
 - ▶  : Podłączony nośnik danych USB
- ▶ Nacisnąć przycisk **OK** (6).



Uwagi:

- ▶ Zależnie od konfiguracji urządzenia dostępne jest wejście AV1 oraz AV2 (dalsze informacje na ten temat w rozdziale „Konfiguracja”, punkt „Ważne informacje”).
- ▶ Jeśli wybrane zostało wejście AV1, AV2 lub HDMI, na którym nie ma aktualnie sygnału, nic się nie wyświetli.
- ▶ Informacje na temat odtwarzania plików z podłączonego nośnika USB są zawarte w rozdziale „Tryb USB”.
- ▶ Odtwarzanie plików z zabezpieczeniem HDCP (np. z dysku

Blu-ray) przez HDMI nie jest możliwe.

- ▶ Przy odtwarzaniu plików multimedialnych przez port HDMI pochodzących z regionów, w których standardowa częstotliwość wyświetlania obrazów przekracza 50 Hz płynność obrazu może być ograniczona na wyjściach z przyczyn technicznych.

Tryb TV

Po włączeniu trybu TV jest wyświetlany aktualny kanał, a jego nazwa jest widoczną na ekranie przez ok. 5 sekund.

Wyświetlanie informacji o kanale

- ▶ Nacisnąć przycisk **i** (11).
- Na ekranie pojawia się na ok. 5 sekund informacja o kanale.



Uwaga:

Czas wyświetlania informacji o kanale można zmienić (patrz punkt „Ustawianie czasu wyświetlania menu ekranowego” w rozdziale „Ustawienia systemu”).

Przełączanie na poprzedni/następny kanał

- ▶ Nacisnąć przycisk **P+** lub **P-** (15).
- Zostaje włączony poprzedni lub następny kanał i pojawia się na krótki czas informacja o kanale.

Wybieranie kanałów z listy ulubionych kanałów („myList”)

Aby wyświetlić listę ulubionych kanałów („myList”),

- ▶ należy nacisnąć przycisk **i** (11) (w razie potrzeby), aby wyświetlić informacje o kanale.
- ▶ Nacisnąć przycisk **OK** (6).



Uwaga:

Lista wszystkich kanałów jest wyświetlana tylko wtedy, gdy lista ulubionych kanałów („myList”) jest pusta. W przeciwnym wypadku zostaje wyświetlona ta ostatnia.

Aby wybrać określony kanał,

- ▶ należy nacisnąć odpowiedni przycisk **P+** / **P-** (15).
- Aby oglądać program z wybranego kanału,
- ▶ nacisnąć przycisk **OK** (6).

Bezpośrednie wybieranie kanałów

Kanały można również wybierać bezpośrednio z listy za pomocą przycisków numerycznych (12).



Uwaga:

Jeśli niektóre kanały już zostały zapisane na liście ulubionych („myList”), to poszukiwany kanał należy wybrać z tej listy.

- ▶ Aby wybrać jeden z pierwszych dziewięciu kanałów listy, należy krótko wcisnąć odpowiedni przycisk (12).



Uwaga:

Aby wybrać kanał zapisany pod liczbą dwucyfrową, należy najpierw krótko wcisnąć pierwszą cyfrę, a następnie w ciągu 2 sekund stuknąć na przycisk z drugą cyfrą.

Lista wszystkich kanałów i lista ulubionych kanałów („myList”)

Wszystkie aktualnie dostępne kanały telewizyjne są wymienione w liście kanałów.

Ulubione kanały możesz zapisać w osobistej liście ulubionych („myList”).



Uwagi:

- ▶ Aktualnie niedostępne kanały z listy ulubionych są przedstawione szarym kolorem.
- ▶ Lista wszystkich kanałów może natomiast zawierać również stacje telewizji płatnej znajdujące się aktualnie poza zasięgiem. Odbiór kanałów telewizji płatnej jest możliwy tylko za pomocą odpowiedniego modułu dekodującego i karty (patrz rozdział „Odbiór programu emitowanego przez kanały telewizji płatnej”).

Otwieranie ustawień listy kanałów

- ▶ Nacisnąć **X** przycisk (16).
- ▶ Nacisnąć przyciski **↶** / **↷** (7) i **P+** / **P-** (15), aby wybrać listę kanałów
- ▶ Nacisnąć przycisk **OK** (6).
- ▶ Nacisnąć przyciski **P+** / **P-** (15), aby wybrać listy kanałów / stacji telewizyjnych

- ▶ Nacisnąć przycisk **OK** (6).

Przełączanie między listą wszystkich kanałów i listą ulubionych kanałów („myList”)

- ▶ Nacisnąć czerwony przycisk **◀◀** (14).

Sortowanie zawartości wyświetlanej listy

Aby wyświetlić stacje/kanały w kolejności alfabetycznej,

- ▶ nacisnąć zielony przycisk **▶▶** (10).

Aby wyświetlić tylko kanały DVB-T wzgl. DVB-T2, lub obydwie,

- ▶ nacisnąć (ew. kilkakrotnie) żółty przycisk **■** (13).

Tylko kanały TV:

Aby wyświetlić tylko kanały telewizji bezpłatnej wzgl. telewizji płatnej lub obydwie rodzaje TV zawarte na liście,

- ▶ nacisnąć (ew. kilkakrotnie) niebieski przycisk **▶▶▶** (8).

Zapisywanie kanałów na liście ulubionych kanałów („myList”)

- ▶ W razie potrzeby nacisnąć czerwony przycisk **◀◀** (14), aby przejść do listy kanałów.
- ▶ Nacisnąć odpowiedni przycisk **P+** / **P-** (15), aby wybrać z listy określony kanał.
- ▶ Zaznaczyć wybrany kanał przyciskiem **OK** (6)

Zostaje wyświetlony podgląd kanału oraz informacje o sile sygnału i jakości odbioru.

- ▶ Nacisnąć niebieski przycisk **▶▶▶** (8). Kanał został dodany na końcu listy ulubionych.

Zarządzanie kanałami na liście ulubionych kanałów („myList”)

- ▶ W razie potrzeby nacisnąć czerwony przycisk **◀◀** (14), aby przejść do listy ulubionych kanałów.
- ▶ Nacisnąć odpowiedni przycisk **P+** / **P-** (15), aby wybrać z listy określony kanał.
- ▶ Zaznaczyć wybrany kanał przyciskiem **OK** (6).

Zostaje wyświetlony podgląd kanału oraz informacje o sile sygnału i jakości odbioru.

Aby usunąć zaznaczony kanał,

- ▶ nacisnąć niebieski przycisk **▶▶▶** (8).

Aby zmienić pozycję zaznaczonego kanału na liście,

- ▶ nacisnąć żółty przycisk **■** (13).
- ▶ Nacisnąć odpowiedni przycisk **P+** / **P-** (15), aby wybrać odpowiednie miejsce na liście.
- ▶ Jeszcze raz nacisnąć żółty przycisk **■** (13).

Wybieranie języka dla mowy i napisów

Na niektórych kanałach istnieje możliwość wybierania języka dla mowy (audio) i/lub napisów.

- ▶ W razie potrzeby nacisnąć przycisk **i** (11), aby wyświetlić informacje o kanale.

- ▶ Dla napisów nacisnąć zielony ►|| przycisk (10). Dla języka audio nacisnąć żółty ■ przycisk (13).
- ▶ Nacisnąć odpowiedni przycisk **P+** / **P-** (15), aby wybrać żądane ustawienie.
- ▶ Nacisnąć przycisk **OK** (6).

Ustawienia TV

- ▶ Nacisnąć ✕ przycisk (16).
- ▶ Naciskać przyciski ⇐ / ⇒ (7) i **P+** / **P-** (15), aby wybrać ustawienia TV □.
- ▶ Nacisnąć przycisk **OK** (6).
- ▶ Nacisnąć odpowiedni przycisk **P+** / **P-** (15), aby wybrać ustawienia obrazu.
- ▶ Nacisnąć przycisk **OK** (6).
- ▶ Nacisnąć przyciski ⇐ / ⇒ (7) i przyciski **P+** / **P-** (15), aby wybrać odpowiednie ustawienie.
- ▶ Nacisnąć (w razie potrzeby kilka razy) ↺ przycisk (5), aby powrócić do wyższego poziomu lub opuścić menu.

Tryb radio

Po uruchomieniu trybu radio włącza się aktualna stacja. Na ekranie zostają wyświetlone: logo stacji, siła sygnału, jakość odbioru oraz lista, na której jest zapisana stacja (np. Lista ulubionych „myList”).

Wybieranie stacji radiowych



Uwagi:

- ▶ Lista wszystkich stacji jest wyświetlana tylko wtedy, gdy lista ulubionych stacji („myList”) jest pusta. W przeciwnym

wypadku zostaje wyświetlona ta ostatnia.

- ▶ Dalsze informacje na temat listy wszystkich i listy ulubionych stacji radiowych („myList”) są podane w punkcie „Lista kanałów i lista ulubionych kanałów („myList”) w rozdziale „Tryb TV”.

- ▶ Nacisnąć odpowiedni przycisk **P+** / **P-** (15), aby wybrać żadaną stację radiową.
- ▶ Nacisnąć przycisk **OK** (6), aby włączyć stację.

Bezpośrednie wybieranie stacji

Stacje można również wybierać bezpośrednio z listy za pomocą przycisków numerycznych (12).



Uwaga:

Jeśli niektóre stacje już zostały zapisane na liście ulubionych („myList”), to poszukiwaną stację należy wybrać z tej listy.

- ▶ Aby wybrać z listy jedną z pierwszych dziewięciu stacji, należy krótko wcisnąć odpowiedni przycisk (12).



Uwaga:







Aby wybrać kanał zapisany pod liczbą dwucyfrową, należy najpierw krótko wcisnąć pierwszą cyfrę, a następnie w ciągu 2 sekund stuknąć na przycisk z drugą cyfrą.

Tryb USB

Podłączanie nośnika USB

- ▶ Podłączyć nośnik danych do portu USB.

Odtwarzanie multimediów

- ▶ Wybrać podłączony nośnik USB (patrz rozdział „Wybieranie źródła multimedialnego”).
- ▶ Naciśnąć przyciski  /  (7) i przyciski **P+** / **P-** (15), aby wybrać odpowiedni rodzaj multimediów:
 - ▶  : Wideo
 - ▶  : Zdjęcia (grafika)
 - ▶  : Audio
 - ▶  : Przeglądarka plików
- ▶ Naciśnąć przycisk **OK** (6).

Pojawia się lista plików wideo, audio, grafiki lub przeglądarka plików.



Uwaga:

W przeglądarce są dostępne wszystkie rodzaje plików (wideo, audio, grafika).

Wybieranie i zaznaczanie pliku

- ▶ Naciśnąć odpowiedni przycisk **P+** / **P-** (15), aby wybrać żądany plik.
- ▶ Zaznaczyć plik przyciskiem **OK** (6).


Podgląd pliku



Uwaga:

Dla listy plików audio funkcja ta jest niedostępna.

Aby wyświetlić informacje o wybranym pliku i jego podgląd,

- ▶ należy naciśnąć czerwony przycisk  (14).

Odtwarzanie / wyświetlanie plików



Uwaga:

Dla listy plików audio funkcja ta jest niedostępna (patrz „Sterowanie odtwarzaniem plików audio”).

Aby wyświetlić lub odtworzyć plik,

- ▶ naciśnąć zielony  przycisk (10).

Włączanie i wyłączanie odtwarzania losowego

W przeglądarce plików i przy wyświetlonej liście plików wideo:

- ▶ naciśnąć żółty przycisk  (13).

Włączanie i wyłączanie odtwarzania z powtarzaniem

W przeglądarce plików i przy wyświetlonej liście plików wideo:

- ▶ naciśnąć niebieski przycisk  (8).

Opcje dostępne podczas odtwarzania wideo

- ▶ Naciśnąć przycisk **i** (11), aby wyświetlić informacje o pliku.

Sterowanie odtwarzaniem plików wideo

- ▶ Nacisnąć (w razie potrzeby kilkakrotnie) czerwony przycisk **◀◀** (14), aby włączyć szybkie przewijanie w tył (z maks. 16-krotną prędkością).
- ▶ Nacisnąć zielony przycisk **▶▶** (10), aby włączyć odtwarzanie pliku i aby je przerwać lub zatrzymać.
- ▶ Nacisnąć żółty przycisk **■** (13), aby przerwać odtwarzanie.
- ▶ Nacisnąć (w razie potrzeby kilkakrotnie) niebieski przycisk **▶▶▶** (8), aby włączyć szybkie przewijanie w przód (z maks. 16-krotną prędkością).

Wybieranie języka dla mowy i napisów

Niektóre pliki wideo są dostępne w różnorodnych wersjach (audio i/lub napisy).

- ▶ Dla wyboru języka napisów nacisnąć **1.** przycisk (12). Dla języka audio nacisnąć **2.** przycisk (12).
- ▶ Nacisnąć odpowiedni przycisk **P+** / **P-** (15), aby wybrać żądane ustawienie.
- ▶ Nacisnąć przycisk **OK** (6).

Zmiana formatu obrazu

Format obrazu można dopasować do wielkości ekranu.

- ▶ Nacisnąć **3** przycisk (12).
- ▶ Nacisnąć przycisk **P+** / **P-** (15), aby wybrać jedną z opcji:
 - ▶ Bez dopasowania formatu do ekranu
 - ▶ Wypełnić całą szerokość ekranu
 - ▶ Wypełnić całą wysokość ekranu
 - ▶ Tryb pełnoekranowy
- ▶ Nacisnąć przycisk **OK** (6).

Sterowanie odtwarzaniem plików audio

Przy wyświetlonej liście plików audio lub w pełnoekranowym trybie wideo (patrz niżej):

- ▶ nacisnąć czerwony przycisk **◀◀** (14), aby przejść do poprzedniego pliku.
- ▶ nacisnąć zielony przycisk **▶▶** (10), aby rozpocząć odtwarzanie pliku lub aby je przerwać lub zatrzymać.
- ▶ nacisnąć żółty przycisk **■** (13), aby przerwać odtwarzanie.
- ▶ nacisnąć niebieski przycisk **▶▶▶** (8), aby przejść do następnego pliku.

Włączanie i sterowanie wyświetlaniem slajdów

Aby rozpocząć wyświetlanie slajdów,





- ▶ nacisnąć na liście zdjęć zielony **▶▶** przycisk (10).

Aby sterować wyświetlaniem slajdów,

- ▶ nacisnąć przycisk **1** (11) w celu wyświetlenia informacji o pliku.
- ▶ Następnie nacisnąć
 - ▶ przycisk **1** (12), aby włączyć / wyłączyć wyświetlanie w kolejności losowej.
 - ▶ przycisk **2** (12), aby włączyć / wyłączyć wyświetlanie z powtarzaniem.
 - ▶ przycisk **3** (12) (w razie potrzeby kilkakrotnie), aby ustawić czas, przez jaki każde zdjęcie ma być wyświetlane (standardowa wartość: 3 sek. / +2 naciśnięcia: 5 sek. / +4 naciśnięcia: 7 sek.).

Ustawienia systemu

Otwieranie menu ustawień systemu

- ▶ Nacisnąć  przycisk (16).
- ▶ Naciskać przyciski  /  (7) i **P+** / **P-** (15), aby wybrać ustawienia systemu .
- ▶ Nacisnąć przycisk **OK** (6).






Ustawianie czasu wyświetlania menu ekranowego




Uwaga:

Ustawiony tutaj czas wyświetlania dotyczy również informacji o kanałach TV.

Aby ustawić czas wyświetlania menu ekranowego i informacji o kanałach,



- ▶ nacisnąć (w razie potrzeby kilkakrotnie) zielony  przycisk (10), aby przełączać między następującymi opcjami:
 - ▶ : Wartość standardowa 5 ek.
 - ▶ : Czas wyświetlania 7 sek.
 - ▶ : Czas wyświetlania 9 sek.
- ▶ Nacisnąć (w razie potrzeby kilka razy)  przycisk (5), aby powrócić do wyższego poziomu lub opuścić menu.

Przywracanie ustawień fabrycznych

- ▶ Nacisnąć żółty przycisk  (13).
- ▶ Nacisnąć przyciski / (7) i przyciski **P+** / **P-** (15), aby wybrać „Tak”.
- ▶ Nacisnąć przycisk **OK** (6).

Urządzenie wyłącza się automatycznie i powraca do ustawień fabrycznych.

Kontrola siły sygnału odbieranego przez antenę

- ▶ Nacisnąć  przycisk (16).
- ▶ Naciskać przyciski **+** / **-** (7) i **P+** / **P-** (15), aby wybrać ustawienia TV .
- ▶ Nacisnąć przycisk **OK** (6).

Na ekranie zostaje wyświetlony pasek przedstawiający siłę odbioru sygnałów dla każdej z trzech anten.

Status anteny jest oznaczony kolorem symbolu:

- ▶ Zielony: normalny stan
- ▶ Czerwony: zwarcie
- ▶ Szary: brak połączenia z anteną

Odbiór kanałów telewizji płatnej

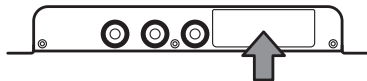
Dla odbioru programów telewizji płatnej jest niezbędna specjalna karta dostarczona przez operatora TV oraz odpowiedni moduł CI („common interface”).



Uwaga:

To urządzenie nie wspiera systemu CI+.

Slot CI:



Aby włączyć odbiór telewizji płatnej,

- ▶ należy najpierw wyłączyć urządzenie (jeśli jest włączone).
- ▶ Zdjąć okrycie ze slotu CI (w razie użycia potrzeby odpowiednich narzędzi).

- ▶ Wsunąć w slot CI moduł z kartą dostarczoną przez operatora telewizji płatnej.

- ▶ Ponownie włączyć urządzenie.

Teraz można oglądać programy emitowane przez stacje telewizji płatnej.

Aktualizacja oprogramowania



Uwaga:

Aktualna wersja oprogramowania jest wyświetlona na dole menu ustawień systemu (patrz punkt „Otwieranie menu ustawień systemu” w rozdziale „Ustawienia systemu”).

Aktualne wersje oprogramowania dla tego urządzenia znajdziesz na stronie <https://downloads.bosch-carmultimedia.net/>


Do aktualizacji niezbędny jest nośnik danych USB z systemem plików FAT32 lub NTFS.

- ▶ Pobrać plik aktualizacyjny i rozpakować go, o ile jest to konieczne.



Uwaga:

Odnosny plik musi mieć rozszerzenie **.bin**.

- ▶ Zapisać plik na nośniku pamięci USB.
- ▶ Podłączyć przygotowany nośnik danych USB.
- ▶ Naciśnąć ✕ przycisk (16).
- ▶ Naciśkać przyciski + / - (7) i **P+ / P-** (15), aby wybrać ustawienia systemu .

- ▶ Naciśnąć przycisk **OK** (6).
- ▶ Naciśkać przyciski + / - (7) i **P+ / P-** (15), aby wybrać punkt aktualizuj plik.
- ▶ Naciśnąć przycisk **OK** (6).

Na ekranie pojawia się informacja o aktualnej wersji oprogramowania zainstalowanego na urządzeniu i o nowej wersji.



Uwaga:

Plik aktualizacyjny składa się z dwóch części:

1. Firmware dla sprzętu
2. Firmware dla tunera TV

Aby rozpocząć aktualizację oprogramowania,

- ▶ naciskać przyciski + / - (7), aby wybrać opcję **Tak**.
- ▶ Naciśnąć przycisk **OK** (6).

Rozpoczyna się proces aktualizacji firmware urządzenia. Szacowany czas trwania procedury jest wyświetlony na ekranie (ok. 1 minuty).



Uwaga:

Jeśli aktualizacja nie jest możliwa, to na ekranie pojawia się odpowiedni komunikat błędu. Eksploatacja urządzenia może być kontynuowana z tą samą wersją oprogramowania.

Po pomyślnym zakończeniu procesu aktualizacji zostaje wyświetlony odpowiedni komunikat.

- ▶ Naciśnąć przycisk **OK** (6).

Urządzenie zostaje ponownie uruchomione i rozpoczyna się druga część aktualizacji (firmware tunera TV). Szacowany czas trwania

procedury jest wyświetlony na ekranie (ok. 5 minut).

**Uwagi:**

- ▶ Jeśli aktualizacja nie jest możliwa, to na ekranie pojawia się odpowiedni komunikat błędu. Eksploatacja urządzenia może być kontynuowana z tą samą wersją oprogramowania.
- ▶ W przypadku, gdyby aktualizacja została nagle przerwana (np. wskutek przerwania zasilania), to będzie kontynuowana po ponownym włączeniu urządzenia.

Po pomyślnym zakończeniu procesu aktualizacji zostaje wyświetlony odpowiedni komunikat.

- ▶ Nacisnąć przycisk **OK** (6).

Urządzenie zostaje ponownie uruchomione.

Lista kompatybilnych nośników USB:

- ▶ SanDisk Ultra Dual 32 GB USB 3.0
- ▶ Transcend JetFlash 530 8 GB Retractable USB 2.0
- ▶ SanDisk Ultra USB 3.0 16 GB
- ▶ Intenso USB 2.0 Drive
- ▶ Patriot Supersonic Boost XT 8 GB (USB 3.2 Gen 1)

**Uwaga:**

Nośniki inne niż wymienione wyżej mogą nie funkcjonować.

Dane techniczne

Napięcie robocze

12 V / 24 V (9 – 36 V)

Pobór prądu

Podczas eksploatacji:

12 V: 910 mA

24 V: 480 mA

Maks. pobór prądu:

12 V: 1,2 A

24 V: 0,6 A

Pobór prądu w

trybie stand-by: < 100 µA

Anteny

Zasilanie: Maks. 50 mA (5 V) na każdą antenę

Impedancja: 50 Ω

Odbiór sygnałów radiowych

Zakresy fal

VHF: 174 – 230 MHz

UHF: 470 – 690 MHz

Szerokość pasma: 7,8 MHz

Złącza

HDMI	
Wersja:	1.0
USB	
Wersja:	2.0
Zasilanie:	5 V, maks. 500 mA
Kompatybilne systemy plików:	NTFS, FAT32
Kompatybilna pojemność nośnika danych:	1 TB
Kompatybilne formaty plików graficznych:	.png, .jpg, .bmp
AUX	2 x Video-in 2 x Audio-in (stereo)
CI	niekompatybilny z CI+

Wideo

Typ transmisji:	DVB-T, DVB-T2
Formaty:	1920 x 1080 x 30p
Kodeki:	H.264/AVC H.265 MPEG2
Formaty plików:	.mov (MPEG-4 video/ MPEG-4 AAC) .mp4 (H.264/ MPEG-4 AAC) .mpg (MPEG-1 video/ MPEG-1 layer 2 (MP2))
Rozdzielczość	
NTSC:	720 x 480 x 60i
PAL:	720 x 576 x 50i

Audio

Formaty:	MPEG-1/2 layer 1 & 2, 16 – 48 kHz, Layer2: 32 – 384 kbps Layer1: 32 – 448 kbps MPEG-2/4 AAC-LC, 8 – 96 kHz, 8 – 576 kbps Dolby Digital AC3 (nie wspiera 32-bit) Dolby Digital Plus (DD+, nie wspiera 32-bit)
Kodeki:	MPEG-1/2 layer 1 & 2, MPEG-2/4 / AAC-LC
Formaty plików:	.aac, .flac, .mp3, .wav

Temperatura eksploatacji:

od 0 °C do +65 °C

Temperatura składowania:

od -40 °C do +85 °C

Wymiary:227,2 x 160,8 x
30,3 mm (bez
złączy)**Waga**

ok. 900 g

Normy

CE, UN ECE R10,
UN ECE R118,
EN 50221, UKCA

Wszelkie zmiany zastrzeżone!



HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface i logo HDMI to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe należące do HDMI Licensing Administrator, Inc. w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach.



Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories.

Dolby, Dolby Audio i symbol podwójnego „D” to znaki handlowe należące do firmy Dolby Laboratories.

Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1

70839 Gerlingen

Germany

www.bosch-professional-systems.com